

CONFIDENTIAL

File ECL



cc Sir P Cradock

10 DOWNING STREET

From the Private Secretary

30 March 1984

Rudolf Hess

I enclose a copy of a letter, together with a translation, that the Prime Minister has received from the Federal German Chancellor requesting that we should agree to the return of Rudolf Hess to his family.

I shall be grateful of an early draft reply from the Prime Minister to Chancellor Kohl.

Handwritten initials and a large mark, possibly 'R' and 'A'.

A. J. COLLIS

R B Bone Esq
Foreign and Commonwealth Office

CONFIDENTIAL

Handwritten initials 'MC'.



Ali ECC

cc Sir P

Craddock

10 DOWNING STREET

From the Private Secretary

30 March 1984

The Prime Minister has asked me to thank you for your letter of 28 March enclosing a message from the Chancellor of the Federal Republic of Germany.

A. J. COLES

Herr Jurgen von Alten

SUBJECT

cc Ops
Master

Courtesy Translation

PRIME MINISTER'S
PERSONAL MESSAGE
SERIAL No. T 39C/84

Letter
from
Herr Helmut Kohl
Chancellor of the Federal Republic of Germany
to
Her Excellency
The Rt.Hon. Margaret Thatcher
Her Majesty's Prime Minister and First Lord
of the Treasury

14-3-84

Dear Prime Minister,

Rudolf Heß will become 90 years old on 26 April 1984. For this reason I am turning to you with the urgent request to allow him to return to his sorely afflicted family now after 43 years of imprisonment, of which he has spent the period since 1966 in solitary confinement. In view of his age, his poor state of health and the duration of imprisonment which does not truly meet the purpose of punishment any more, Rudolf Heß, who - as far as it is humanly possible to judge - has not much longer to live, should for reasons of humanity no longer be denied a pardon. This would not diminish the memory of the untold harm which national socialism inflicted on Europe and the world and for which Rudolf Heß shares political responsibility. In 1946 the International Military Tribunal acquitted him of the charge of crimes against humanity and war crimes.

On 15 December 1982 the Bundestag unanimously called upon the Federal Government to seek once again the release of Rudolf Heß.

Despite various requests by his family, Rudolf Heß has until now unfortunately not been given any opportunity for an unmonitored meeting in private with his next of kin.

It is my view that the continued imprisonment of
Rudolf Heß cannot be reconciled with the dictates
of humanity.

I would be grateful if you could support my request.

Yours sincerely,

sgd. Helmut Kohl

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND
DER BUNDESKANZLER

Bonn, den 14. März 1984

Ihrer Exzellenz
Frau Margaret Thatcher, MP
Premierminister des Vereinigten
Königreichs Großbritannien und
Nordirland
L o n d o n

Sehr geehrte Frau Premierminister,

Rudolf Heß wird am 26. April 1984 90 Jahre alt. Aus diesem Anlaß wende ich mich an Sie mit der dringlichen Bitte, den Gefangenen - nach nunmehr 43-jähriger Haftzeit, seit 1966 in Einzelhaft - zu seiner schwergeprüften Familie zurückkehren zu lassen. Angesichts des Alters, des angegriffenen Gesundheitszustandes und der keinem sinnvollen Strafzweck mehr entsprechenden Haftdauer, sollte ihm, der nach menschlichem Ermessen nicht mehr lange leben wird, aus Gründen der Menschlichkeit eine Begnadigung nicht länger verweigert werden. Das unermeßliche Unheil, das der Nationalsozialismus über Europa und die Welt gebracht und das Rudolf Heß politisch mitzuverantworten hat, wird deshalb nicht in Vergessenheit geraten. Das Internationale Militärtribunal hat ihn 1946 von der Anklage, Verbrechen gegen die Menschlichkeit und Kriegsverbrechen begangen zu haben, freigesprochen.

Der Deutsche Bundestag hat am 15. Dezember 1982 die Bundesregierung einstimmig aufgefordert, erneut für die Freilassung von Rudolf Heß tätig zu werden.

Leider erhielt Rudolf Heß - trotz verschiedener Anträge seiner Familie - bisher keine Gelegenheit, ein persönliches und nicht überwachtes Gespräch mit seinen nächsten Angehörigen führen zu können.

Ich bin der Auffassung, daß die weitere Inhaftierung von Rudolf Heß mit den Maßstäben der Menschlichkeit nicht zu vereinbaren ist.

Sehr geehrte Frau Premierminister, bitte unterstützen Sie meinen Wunsch.

Mit freundlichen Grüßen

Heß
L. Heß



29 MAR 1984

Handwritten signature and initials.

FOOTPRINTS
MAY 1983

Chargé d'Affaires a.i.

London, 28th March 1984

DER BOTSCHAFTER
DER BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

Dear Prime Minister,

I have been instructed to transmit to you the enclosed message from Herr Helmut Kohl, Chancellor of the Federal Republic of Germany.

A courtesy translation is attached.

I have the honour to be, dear Prime Minister,

Yours sincerely

Jürgen Alten

Jürgen von Alten

Her Excellency

The Rt.Hon. Margaret Thatcher
Her Majesty's Prime Minister and
First Lord of the Treasury
L o n d o n